



The *Reliable One*®

¿Qué Es Un Contador “Especial Para Riego”?

Los contadores “**ESPECIALES PARA RIEGO**” se instalan para medir por separado el agua que se usa para riego. La ventaja para usted es que el agua que se registra en este contador no se considera como costo de alcantarillado.

La instalación del contador “**ESPECIAL PARA RIEGO**” no requiere una llave de agua (grifo) adicional a la cañería principal. No hay aumento en el flujo del agua debido a que el nuevo contador sólo separa el agua. Una sola válvula conecta ambos contadores de manera que los dos contadores no se pueden apagar independientemente (ver foto adjunta). La capacidad del flujo de agua en un contador que mide 5/8” es 10 galones por minuto.

El cargo de instalación de un contador “**ESPECIAL PARA RIEGO**” es:

Contador de 5/8” — \$515

Este cargo no incluye tubería adicional, asfalto, remover o instalar concreto o pagos por permisos que el Condado pueda requerir.*

Tampoco incluye el dispositivo necesario para prevención de flujo del agua reversible. Aditamentos adicionales para prevenir el flujo reversible del agua pueden ser requeridos. Todas las conexiones requieren que las válvulas de agua con rosca exterior contengan una conexión para manguera con interrupción en vacío aprobada por la ASSE (American Society of Sanitary Engineers). Para información acerca de dispositivos preventivos de flujo del agua reversible, favor llamar al Departamento de Agua de OUC al **407.434.2535** (sólo en inglés).

Los consumidores que tengan un contador de 1” pueden obtener un contador especial para riego de 1” el cual se instalará por \$565. La capacidad de flujo del agua en un contador que mide 1” es 25 galones por minuto.

Los gastos por la instalación del contador no son reembolsables.

* Si el contador existente se encuentra en la acera.

Octubre 1, 2015

ORLANDO UTILITIES COMMISSION

¿Nos permite contestarle algunas de sus preguntas?

P. ¿Ahorraré dinero en el cargo por alcantarillado si instalo un contador especial para riego?

R. SOLAMENTE si usted reduce el consumo mensual de agua a una cantidad menor del uso máximo establecido por la Ciudad de Orlando o el Condado de Orange. Si no reduce el consumo de agua, el segundo contador podría incrementar su gasto mensual.

P. ¿Cuánto es el costo por alcantarillado y cuánto es el máximo?

R. ALCANTARILLADO EN LA CIUDAD DE ORLANDO:

El cargo mínimo es \$18.73 más \$4.52 por cada 1,000 galones (hasta 14,000 galones), para un cargo mensual máximo de \$82.01.

ALCANTARILLADO EN EL CONDADO DE ORANGE:

El cargo mínimo en un contador de 5/8" es \$15.71; el cargo mínimo en un contador de 1" es \$34.96. Añada \$3.57 por cada 1,000 galones de agua (hasta 14,000 galones) para un pago mensual máximo de \$65.69 por un contador de 5/8" y \$84.94 por un contador de 1".

P. ¿Cuál es el cargo mensual por un segundo contador?

R. El segundo contador tiene un cargo mensual reducido.

| Tamaño Contador | DENTRO DE LA CIUDAD | | FUERA DE LA CIUDAD | |
|-----------------|---------------------|--------|--------------------|--------|
| | Doméstico | Riego | Doméstico | Riego |
| 5/8" | \$7.50 | \$5.50 | \$8.63 | \$6.33 |
| 1" | \$10.50 | \$8.50 | \$12.08 | \$9.78 |

CARGO POR VOLÚMEN DEL AGUA UTILIZADA PARA RIEGO

| GALLONES CONSUMIDOS | DENTRO DE LA CIUDAD | FUERA DE LA CIUDAD |
|------------------------------------|---------------------|--------------------|
| Primeros 19,000 galones consumidos | \$1.589 | \$1.827 |
| Próximos 11,000 galones | \$2.832 | \$3.257 |
| Todo consumo sobre 30,000 galones | \$5.300 | \$6.095 |

P. ¿Es la cantidad de \$515 por un contador de 5/8" o de \$565 por un contador de 1" el costo total?

R. No. Esto solamente cubre el costo de OUC para la instalación del contador con el dispositivo para prevención de flujo reversible. La tubería para el sistema de riego es responsabilidad del consumidor.

P. Si yo decido instalar este contador, ¿cuál es el procedimiento a seguir?

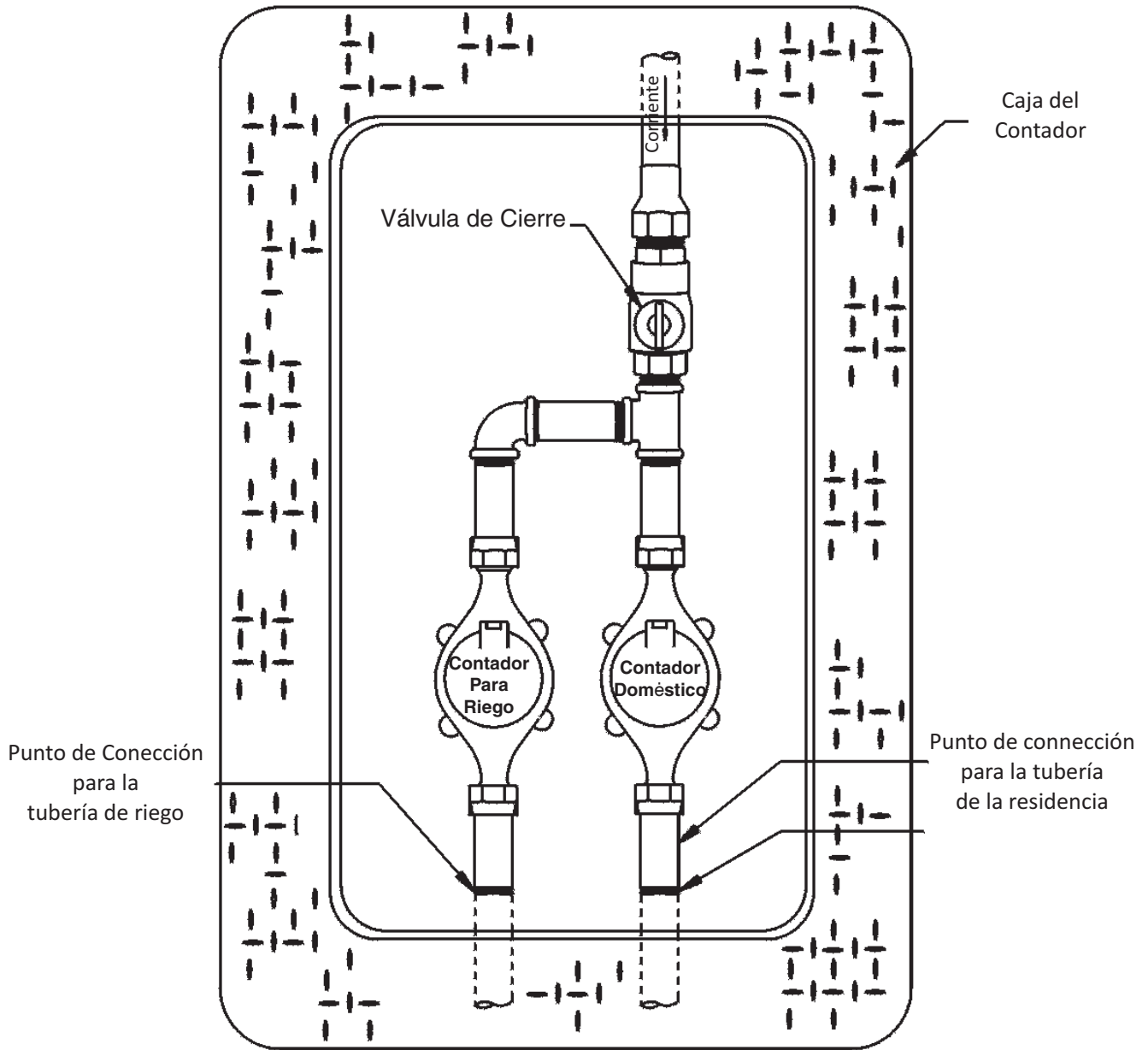
R. Envíe su pago a:
Orlando Utilities Commission
Customer Service
P. O. Box 3193
Orlando, FL 32802

Al momento de recibir su pago planificaremos la fecha de instalación de acuerdo a nuestro programa de construcción.

P. Si después de revisar esta información necesito datos adicionales, ¿a qué número telefónico puedo llamar?

R. Puede llamar a un representante de Servicio al Cliente al teléfono **407.423.9018**.

Detalle del Contador Especial Para Riego



NOTAS:

1. El cliente/contratista es responsable por el punto de conexión.
2. Todos los contadores especiales para riego requieren tener dispositivos preventivos de flujo reversible.

Dispositivo Aprobado Para Prevenir el Flujo Reversible del Agua En Sistemas de Riego de Agua

Para evitar la contaminación del sistema del agua potable, los sistemas de riego para la grama y los sistemas de tubería de riego requieren un dispositivo aprobado para prevención de flujo del agua reversible. El dispositivo para prevenir flujo del agua reversible de sistemas de riego residencial, deben cumplir con el Código Estatal de Plomería. Los siguientes dispositivos están aprobados para los sistemas de irrigación.

AVB — Atmospheric Vacuum Breaker – *ASSE 101 (One downstream of each control valve:
6 zones require 6 AVB's)

PVB — Pressure Vacuum Breaker – ASSE 1020

DCVA — Double Check Valve Assembly – ASSE 1015

RP — Reduced Pressure Backflow Preventer – ASSE 1013

*American Society of Sanitary Engineering

Los dispositivos deben ser instalados en una localidad accesible para facilitar su inspección y mantenimiento y para aislar el sistema de riego de toda la demás tubería en el sistema.

Si usted requiere información adicional de como obtener un dispositivo aprobado para prevención de flujo reversible, favor de comunicarse con el Departamento de Agua de OUC al teléfono **407.434.2535**.